



KWIEBUSGEZET

Väör de Vastelaovesdaag

miërt 1973

OFFISJEEL ORGAAN VAN DE SOOSJIEËTEIT — „DE KWIEBUSSE” — NAER



Vorst Kwiebus XXII (Sjaak a.d. Boom)

KWIEBUSSE EN KWIEBUSSINNE,

Bie mien verkezing en nao mien oetrope as Vorst Kwiebus 1973 wil ich mich vanaaf dees plaats toet uch richte. Oppe iërste plaats wil ich uch allemaol hertelik bedanke veur 't boetegewoean onthaol op de Carnavalszitting. Verder besef ich, det mich ein groeëte verantjwaording is opgelagd en ich haop det op ein zoë good meugelijke meneer te volbringe. Mit de sjteun van de Raod van Elf en Besjtuur en hun prettige same-wirking en natuurlik haor mitwiring, haope wae de Carnaval veur eder-ein zoë aantrèkkelik meugelik te make. Zónger eure sjteun kinne wae in Naer geine Carnaval make. Daoróm haop ich det gae auch eur vólste mitwiring zultj gaeve, den weit ich zeker, det we auch dit jaor weer eine Carnaval kriege dae klinktj wie 'n klok, Naer waerdig. Auch wil ich zier zeker de Vorstelikke Kepel veur de muzikaal omliesting neet vergaete, want dees miense zeen toch altied dao om de fiëstvreugde veur de Carnaval te verhuëge. Aan heur den auch zeker miene waalgemindje dank! Want wae weite good: zónger de muzikale begeleiding van de Vorstelikke Kepel zoo de Carna-val ein sjtil dink zeen en nog neet hálf zoë zeen waat ter noe is. Maag ich den tensjlotte de haop oetsjpraeke, det mitte mitwiring van Raod van Elf en Besjtuur ich miën uuterste bèst zal doon om auch dit jaor weer eine Carnaval te make zoë as wae det hie in Naer gewindj zeen. Toet besjloet wins ich uch allemaol - groët en klein - eine plezeerige Vastelaovendj en eindig mit miën leus.....:

NAER KOM OP - KWIEBUS VEUR-OP!

PROKLEMASIE

KWIEBUSTEMPEL, fibberwari 1973

Bie de grasie van alle Naerse Kwiebussinne en Kwiebusse, Beneumdj as Vorst Kwiebus de XXIIste, Groeëtvorst euever alle wuëninginrichters, Ongersjeije in de orde van hamel, nietapperaat en liëmpot, Hertog van Vlaos, Boumdrink en Brookbaandj, Besjermhieër van good buurtwaeze, van Sterrebos, Vinne, Keizerbos toet in 't Ford, Iërste luitenant bie de aoj sjötte, Heerser euever 't hieël Kwiebusriëk, in de lingdje en zoë hoeëg meugelik, Opperbezorger van veul plezeer, leefhöbber van ein good glaas beer, Commandeur in de Orde van 't Vriegezellelaeve, bepaole wae:

1e Det edere Kwiebus, jónk of aod, mit mot doon, standjversjil höbbe wae hie neet.

- 2e Det nemes örges anders Carnaval veertj, want oet anger plaatse kome ze hie kieke wie wae det doon.
- 3e Det de noew Kwiebussinne en Kwiebusse, ein ónger ein mit zulle doon, laotj blieke det gae van Naer zeetj.
- 4e Det gae mit dees daag geine dórs hoeftj te lieje, dao is euveral veurraad genóg!
- 5e Det gae de autoos mer veur ein revisie nao de graasj dootj, oos advies: „Trimme is auch gezóndj!”
- 6e Det asgoonsdig veur ederein alles veurbie is, daoróm laotj uch oppen-tiëd tösse de luuj zeeën.
- 7e Det de optocht door eur mitwiring zal sjlage. Die doe-zendje miense kómme hiej neet veur niks kiëke!!
- 8e Det de jongere zich dit jaor èns inzitte veur 't carna-valsbal, hie in Naer is plaats genóg óm dich good te ammezere.....!!
- 9e Det gae de pliesie mit dees daag róst guntj, zie kiëke den auch neet as gae sjlingerendj euever de waeg gaotj.
- 10e Det de leus - op ein Naerse meneer, vaol plezeer - nog sjteeds van toepassing is.
- 11e Det gae mit de Carnavalsvereniging uch inzittj veur de carnaval 1973, den zal dae veur de volle 100% sjlage. Moog ich besjloete mit.....

NAER KOM OP - - - - KWIEBUS VEUR-OP!

2 Kwartjes van dees gezèt zeen bestumdj veur de Jeugdkarnaval!!

Aafsjeid van Vorst Kwiebus 1972



KWIEBUSSINNE en KWIEBUSSE,

Gaer maak ich van dees gelaegenheid gebroek om hiej ein paar weurdjes toet uch te richte. Allerieërst mó't ich uch ieërliek bekinne, det 't aafsjeid neme zwaor is. Veural om aafsjeid te neme van get waat good waas, plezeerig en van alles zoë mieër. Mer ja, dao is 'ne tiëd van kome en 'ne tiëd van gaon. Daorum wil ich uch allemaol bedanke veur de sjeun aan mich én de carnavalsvereiningig gegaeve en de boetegewoeën mitwirking es bliëk, det gae mit dees daag ein onger ein zeetj en d'r aan gaotj! Veural, en dao kiëke de vraemdje zoë van op, det d'r gein standjversjil besjeit.

Zieër speciale dank aan Bestuur, Raod van Elf, de Vorstelikke kepel, die eine boetegewoeëne sjeun is gewaest veur mich. Veural de muzikale begeleiding van oos kapel waas in ein woord „AAF!”

Maag ich toet besjloet alle Kwiebussinne en Kwiebusse - jónk of aod - bedanke veur de sjoeëne en plezerige karnaval 1972. En moog ich de haop oëtspraek det miëne opvolger die-zelfdje mitwirking auch van uch moog óntvange.

Veur de allerlètste kieër den nog èns van..... ..

OP EIN NAERSE MENEER - VAOL LOL EN PLEZEER

Een van de vele mooie dingen uit Neers verleden die begin van deze maand, b.g.v. de opening van onze Neerse bibliotheek tentoongesteld waren en ongetwijfeld voor de echte Neerenaar zeer interessant was, was het nummer van de Kwiebusgazet - de eerste uitgave - uit 1898.

Al moest 't moderne plakband „'t oudje” een stevige steun geven, om niet uit elkaar te vallen, toch mocht de eerste schriftelijke of beter „druk” proef van Naers' carnaval er wezen.

Jammer dat de „AOW” voor deze oudjes niet geldt. Anders zouden Vorst en Raod van Elf dit jaar haar 10-jarig AO-pensioen kunnen vieren, maar wat nóg beter zou zijn voor hun minister van Financiën, al 10 jaar lang de kas van Vorst Kwiebus hebben kunnen spekken. Het oudje heeft bij mij - in samenhang met onze nieuwe aanwinst, de bibliotheek - bij mij de gedachte doen opkomen, of beter, een verzoek aan de Raod van Elf nl. wanneer de Raod de vermoedheden

PROGRAMMA

CARNAVAL 1973



ZONDAG 4 MAART:

2 uur opstelling van de optocht op het Spuitjesdomplein. Na afloop van de optocht machtsoverdracht aan Vorst Kwiebus ten gemeentehuze, waarna in zaal Timmermans de prijsuitreiking zal plaats hebben aan de prijswinnaars van de optocht.

Om ongeveer 5 uur vertrek per bus naar de café's buiten het centrum.

MAANDAG 5 MAART:

van 11.00 - 14.00 uur: Matinee in zaal Timmermans. 6 Uur bezoek door Vorst en Raod van Elf aan diverse café's, waarna om plm. 8 uur bezoek aan Parochiehuis bij de jeugd. - Hierna bezoek aan diverse café's.

DINSDAG 6 MAART:

Om plm. 6 uur bezoek door Vorst en Raod van Elf aan diverse café's.

Om ca. 11:30 uur bijeenkomst aan de Kwiebustempel, waarna verbranding van De Kwiebus.

Aan de aojers van de Jeugdkwiebusse !

Via dees gezèt vraoge wae efkes euren aandacht. Auch mit dees daag haet 't besjtuur vanne jeugdcarnaval-instuif weer gezorgdj, det de jeugd zih weer good kan vermake. Ze hóbbe gezorgdj, det ter twieë daag ein prima disco-team is en natuurliek oos ónmisbare jeugdkapel mit Sjang van Pol is den auch aanwezig.

Gaer nuëdige wae uch oët om ins ein bezeuk te bringe aan 't jeugdhoeës. Mochtj gae get te vraoge hóbbe, den staon wae uch gaer te waard!

Moge wae den eederein bedanke, veur de morele en geldelieke sjeun en samewirking in 't aafgeloupe jaor.

Verder winse wae uch eine plezeerige vastelaovendj en..... toët zeens in 't jeugdhoeës.

Besjtuur Instuif - Jeugdcarnaval

van de carnaval overleefd heeft - zouden dan eens niet alle nummers van de Kwiebusgazet die tot nu toe zijn verschenen, verzameld kunnen worden en ter beschikking kunnen komen van onze Neerse bibliotheek?

Maar eerst Vorst, Raod van Elf en alle Neerste Kwiebusjes en Kwiebussen: een prettige carnaval 1973!

VENNEKENS, burgemeester

Oze hertelieke dank aan ederein dae, wie den auch, mitgewirktj haet aan de organisasie van carnaval 1973

VORST, RAOD VAN ELF en BESJTUUR



JEUGDKWIEBUSINNEKES en -KWIEBUSSE,

As Jeugdvorst XIII bön ich uch dankbaar veur de me-
neer, woeë op gae mich ingehaold höbtj. As wae zoeë
doorgaon bön ich ter van euvertuugd det 't auch dit
jaor mit de carnaval weer good geit!

Moog ich den 't besjtuur, de jeugdraad en de kapel
bedanke veur alles waat ze veur de carnaval doon.
Dees miense zorge taot mer sjteeds det alles kloptj
en det 't nöriges aan ontbriktj.

Toet besloet verwacht ich uch weer allemaol in 't ge-
meinsjapshoës en det gae uch moogtj inzitte veur de
optocht en det gae de carnaval veertj ónger miën leus:

NEET OPPE KLATER - DRINK KWIEBUS WATER!



JEUGDKWIEBUSINNEKES en -KWIEBUSSE,

Biej miën aafsjeid as Jeugdvorst XII wil ich uch alle-
maol bedanke veur miëne fijne regeringstiëd dae gae
mich gegaeve höbtj. Speciaal 'n woord van dank aan
't besjtuur, de Raod van Elf en oos Jeugdkapel o.l.v.
Sjang van Pol.

Mer toch, Kwiebusse en Kwiebusinne, zultj gae de
carnaval motte make en ich haop, det gae miëne op-
volger, Jeugdvorst XIII, op dezelfde meneer zultj steu-
ne zoeë as gae mich gesteundj höbtj.

Ich wil besjloete mit uch eine plezeerige carnaval toe
te winse en det gae nog veul jaore de carnaval veertj
onger miën leus.....

HAOD UM NAAT - PLEZEER ZAAT!

Proklemasie Jeugdvorst XIII

Biej de gracie van alle jeugdkwiebusse en -kwiebusinne is be-
neumdj toet Jeugdvorst XIII Wiel Derikx: Presedent vanne Sterre-
bos - Hertog van 't Ven toët aanne Lange Paad - vanne Lang
Haag toët in Roggel - Minister van chemies gezoks - proefnemer
van natuurkundig grei - Besjloëte wae:

- 1e Det eedere Jeugdkwiebus mèt mót doon.
- 2e Det eedere jeugdkwiebus verklèdj mot zeen „neette kinne.”
- 3e Det dees daag der zeen veur plezeer te make en men neet
eueveral get achter mot zeuke.
- 4e Det de griën-iezers en lang gezichte mit dees daag gratis
waere bie-gewirktj in 't jeugdhoeës.
- 5e Det de aojers röstig nao de zaal kinne koome kiëke, wie 't
dao geit.
- 6e Det diegene die allein droet gaon om te kiëke waat angere
doon, mer aan toes motte bliëve.
- 7e Det 't jeugdhoeës weer aafgelaaje vol mot zeen wie met de
oetroping van oze jeugdvorst.
- 8e Det 't veur oos Kwiebusriëk ein good teiken is, detter zoe-
veul vraemdje de carnaval in oos dörp kome vere.
- 9e Det de jeugd auch mit de optocht allemaol met mot doon.
- 10e Det de ganse jeugd zich achter de jeugdvorst mot aan-
sjoete.
- 11e Det gae de carnaval viertj ónger miën leus:

NEET OPPE KLATER - DRINK KWIEBUS-WATER

Ministerraod Jeugdkarnaval

Jos van Roy: Minister van sjnelbrommers en service-monteur
vanne jeugdcarnaval.

Piet van Roy: Minister van elektries gedoons en bekkerie-
mesjiëner.

Jos Metsemakers: Minister van sjport. Prebeertj 't iëerste van
Naer in de derde klas te haoje „mit moote!”

Har Caelers: Minister van kabel-gezoks. Instandj-haojer van 't
iëerste hoës oppe Kapellerlaan.

Jac Klaessen: Minister van bouwwerke in 't boetelandj en
besjermhieër van greunte.

Ger Luyten: Minister van brómfiets-lakwerk. Besjermhieër van
verkessjtjel en opruumer van paers-sjtróntj!

Leo Dirks: Minister van boetelandse kwiebusse.
Beheerder van groeët wage-park.

Har Reinders: Minister van wauwel-water.
Kaper van de netste maedjes van de Napoleonswaeg.

Mat van Roy: Minister van witte jès en laboratorium-gezoks.

Har Silvrants: Minister van pony-gedoons.
Opvolger van Anton Ebben.

Jan Nijsen: Minister van Pasveld.
Veurzitter van snelheidsmaniakke.

Besjtuur Jeugdcarnaval

Dré Dirkx: Opper wauwel-meister vanne Jeugdkwiebus.

Piet Berben: Minister van Finansieën. Deursjloëter van carna-
valsbiejeinkomste.

Ton Cranen: Aodste minister vanne Jeugdcarnaval. Nao-kiëker
van boere-wirktuuge (as ze weg riejje oppe waeg).
Bie-ein-haojer van carnivals-paperasse.

Ton Klaessen: Sjpraekbus vanne waeg toet oppe Kruusstraot.
Aafgetraoje jeugdvorst.

Nic Jansen: Aandeilhaojer bij NSU-Fabrieke.
Besjermer van kelner-jeskes.

Wiel Theelen: Laatkomer oppe vergaderinge. Aannemer in
Pruuses (van geldj).

Truus Luyten: Minister van drank-veurzeening. Besjermvrouwe
van geborduurde bókse.

Ine Mouwens: Besjermvrouwe van kranke miense boete-dörps.

Raad van Elf (ministerraad)

1. **Lowie Pouls:** Minister van aetaangelaegenhede en zesdaagsewaeze. Groeëtmajoor euver de Eikelaan en noew buurte. Besjermhieër van de sportveljer.

2. **Wiel Metsemakers:** ('t Klumpke) Minister van verkieër en verveur. Oppertoezichthaojer euver de kezelhuip en baggergate. Veurstenjer van groeëte wages en gooj Steegstarot.

3. **Martien Sijben:** Minister van vleis- en melkveurzening. Groeëtmeister in 't vriegezelle-laeve. Ekselent aufgezandj van de Rieterwaeg - Graaskoele en 't Ford

4. **Jan a.d. Boom:** Minister van riejbewiesveurzening, gooj waeg en rechte bochte. Geridderdj gaspedaalbewirker. Ambassadeur van de Maastreek, vooral van 't Hertogdom Haonssum.

5. **Matje Stemkens:** Minister van drink- en befet-aangelaegenhede. Aod geridderdj. Groeëtofficeer bie de zieëmacht. Bie oetsjtèk vertèller van de euver-zieëse gebiedsdeile en aufgezantj van de Dörpsstjraot.

6. **Wim Peulen:** Minister van staol-, kaoper- en zinkwerke. Geridderdj waopefabrikant. Oëtgebalanceerdj dieke-tróm-bewirker. Hertog euver de Berkelaan en doon-bie-zeendje straote.

7. **Wiel Metsmakers:** Minister van sjport- en buurtwaeze. Groeëtbedener van troefel, sjlicht en anger metselwirktuug. Ekselent besjermhieër van de Beukeleen en toekomstige bejaorde-wuëninge.

8. **Thei Claessen:** Minister van de kanariefokkers. Bekiëker van TV-taores. Ekselent voetballeefhëbber, van gooj widstrieje. Auch mit-behieërder van de Napoleonse Riekswaeg richting witte brök.

9. **Bennie Theelen:** Minister van boete-dörpse Wirk-aangelaegenhede. Besjermhieër van de jachtveljer en doevemilkers. Mit-aafgezantj van de Birkelaan.

10. **Jan Metsemakers:** Minister van tummer- en metselwerke, veural boëte-dörps. Ontwerper van beton- en anger werke. Direkteur-president euver de Napoleons riekswaeg, aan beids kantje.

11. **Jo Beeren:** Minister van plantj- en greunteveurzening. Ambassadeur van 't vereinigingswaeze. Groeët veurstenjer van 'n good gemeinsjapslaeve. Aufgezant van Brummendj en los omliggendje straote.

Besjtuur Carnavalsvereniging

Aafgetraoje besjtuurslid SIAAK PEULEN(waeges toekomstige verhoezing). Ex-ereminister van houtbewirkers. Ongersjeije in de orde van de Vorste-wage-bouwers en óntwerper. Toekomstig ambassadeur in 't Kwakkertjelandj, veural op 't gebied van doot 't zelf.

1. **SIAAK BOONEN:** Groeëtvorst, teves lieërmeister van en veur opboewendje werke op carnavals-gebied. Hoofdredakteur van 't sjoëenste blaad van Limburg: „De Kwiebusgezèt.”

2. **PIET EMONTS:** Ere-minister van internatsjonaal zake Globewerke, boëtegewoeën mond-aop-haojer bie de zangvereiniging. Mit-behieëder van 't iëerste gedeilte van de Baandj.

3. **GEERLA TIMMERMANS:** Ere-minister v.d. sjtroumveurzening. Groeëtómsjakeliëer van de internationale sjtroum. Besjermhieër van sjoëen maedjes en medehierser euver Bergesjtraot en Spuitjesdom.

4. **LOWIE LUYTEN:** Ere-minister van hanjel, veural van sjoëen pepeer-ware. Ekselent beerkraan-bespeler en ingezaetene van de Hoeëgstraot, op 't baovenste gedeilte.

5. **HAR PEULEN:** Ere-minister van sport en transport. Oetgebalanceerdj ping-ponger. Hae is in Naer nog neet te versjlaon. Verder mit-behieërder euver 't hertogdom Gerhigge.

THEI THEELEN: Ere-minister van alle lichte iëzerwerke. Hieërgraaf euver de jachtveljer en besjermhieër van 't middelste stjök vanne Baandj.

7. **MATJEU van BOGGET:** Ere-minister van 't edele houtbewirkerswaeze. Groeët-adjudant bie 't oetdinke en opbouwe van carnavals- en maasfieëst aangelaegenhede. Vice-minister euver 't derdje gedeilte van de Baandj.

8. **RINUS NOBLESSE:** Ere-minister van wermte- water- en gaasveurzening. Groeëtleader en mood-inspraeker van 't iëerste voetbalèlftal van 't Kwiebusriëk. Bedwinger van de groeëtste berg in ós gemeinsjap, de Kirkberg.

Kwiebusse en Kwiebusinne

Gae bezeuktj toch zeker allemaol de

Verklêdje MATINEE

op Carnavals-maondjig van 11 toët 2 oor
in zaal Timmermans. — Orkest: „De Serjo's”



Wiltj gae get goods op gebled van bouwe?
Gaontj der den zelf neet aan houwe, mer
gaotj direk nao enne vakbekwame man.
Dae det veur uch make kan!

AANNUMMERSBEDRIEF

Gebr. Dorssers
Bergesjtraot 22 - Naer

Of ge uch op of aaf wiltj make
Wae höbbe grei dao veur!

Drogisterij en Parfumerie
JOEP LUYTEN

VEUR 'T BAETERE
SCHILJERSWERK nao:
SCHILJERSBEDRIEF

Timmermans
Auch veur al eur
FOTO-ARTIKELE

Höbtj gae nuëdig Kunstmèst
Aoliesjtaok of Kaole
Ge kóntj 't bije
Sjra v Kaole Pietje
haole!
't Weurdj uch auch
aan hoës bezorgdj
En veur goo waar
sjteit Sjra uch borg!

Kwiebusse en Kwiebussinne,
Bij Vestjens Zaadhandel tegenover de Bank
Daar vindt U iets voor stad en land
DAAROM:
Komt en ziet, wat

**VESTJENS
ZAADHANDEL**

U biedt!

ALLE WERK
mit tractor op eur landj

Doon ich billijk en . . .
MIT VERSTANDJ!

Jan van Boeëne
Gendiek - Naer

Veur gebak, vlaai en anger
dinge.....

hooft gae uch neet te bezinne
DE BEKKER

Gieël van Toon
bèktj alles aeve lekker!

Waat kwatsj..

Dae van Hille vroeg aan Toeëne-Hannes: Waat is
volges dich de sjoëenste tiëd om nao Pariës op
vekansie te gaon?

Zag Hannes: Ja jong, tüsse de 50 en de 70!

☆ — — — — —

Theike van Versteegge ging mit ziëne auto nao de
Ruiver. Op 't vaer kwaam Bex bie hem. Theike vroeg:
Wievaol? 99 cent, zag Bex. Theike: Verkoch!

☆ — — — — —

Drieke Mien mos nao 't zeekenhoës op óngerzeuk.
's Aoves kwaam Jac van Zee kiëke wie den oetsjlaag
waas. Zaet Mien: Wiej ich bije den dokter kwaam
mos ich mich oet-doon en toe duudje dae mich euver-
al. - Wie geveuldje ze dich toe?
Ich waerdje zoeë wildj wie ein paerd.
Dju, dae auch mer dokter waas!

☆ — — — — —

Bie To van Mertes haje ze 'ns ingebraoke. Wie dae
kaerel To huërdje kome, kroop ter gauw ónger 't bed.
Wie altied keek To ónger 't bed veur det 't sjlaope
ging. Toen zaag 't dae kaerel dao en zag:
Ha jong, bös-se dao den eindelijk??

☆ — — — — —

Jo van Dingenaas-Sef waas aan 't tummere aan de
doeve-koeëi. De 2 aodste sjtóngje dao nao te kiëke
en zagte taegenein: Wacht mer, dalik houtj der zich
oppe vuust, den kinne wae get vakterme lieëre!

☆ — — — — —

Leen van Sjaen kwaam bie kapper van Dijk om tiën
sigare veur ziene miens. 't Zaet taegje Pierre: Of wèts
doet get baeters? Jao, zaet Pierre 20 sigare.....!

☆ — — — — —

Op 't noew gemeindjehoeës in Naer zaet Sterke Sef
taegje Sef Cox: Zal hie mieër plaats zeen as in det
aod dink? Mich dunktj van waal, zaet Cox, want hie
zoot me neemes!

☆ — — — — —

Neer van Dorssers is 't ganse jaor inne boeëne.
Den ummer sjteit ter nog.....

☆ — — — — —

Toen Dré v.d. Hurk nog neet aanne gezèt waas,
wèrkdje hae in Remunj. Wie hae 'ns eine daag 'n oor
te laat op 't werk kwaam, zaet de baas taegen 'm:
Det oor mos ze mer inhaole. Good, zaet Dre, den
gaon ich gewueën 4 daag neet nao de WC ónger de
wirktieëd!

☆ — — — — —

Jantje van Hanssum waas ens mit Wim van Geele
euver de jacht aan 't kalle en detter zoë weinig haze
mieër zitte. - Det likdj aan de jaegers, zaet Wim.
Aan de jaegers? vreugtj Jantje.....
Jao zeker, zaet Wim, die jaegers hie zeen gein vot
waard. In Ohé en Laak dao zeen nog haaze genug,
want de jaegers dao sjete allein mer de raekels kepot

☆ — — — — —

Op 't getrouwdje-bal mitte Maasfiëste kwaam Dré
v.d. Hurk Thei van Trines taegje. Daag gezèttekloeët,
zag Thei taegje Dré.
Daag meuge, zag Dré toe taegje Thei.....!

☆ — — — — —

Emes vreugtj aan dae van Lien van Naus: Wie aod is
Sjang?
Weit ich neet, mer wae höbbe 'm al lang.....!

VIEË- en VLEISHANJEL

WIM KNIPPELS

Steegstraot 25 - Naer
Tillefoon 04759-1337

VEUR NIKS, dét kan neet.

Mer waal veur eine sjappelijke
priës kouptj gae eure Radio -
Televisie - Keulkast - Fietse
of Brommers, bije:

Crispien LUYTEN

VOOR AL UW

GROENTEN en FRUIT:

„DE WITTE”

Hoëgstraot - Till. 1860

Veur 'n good en fijn broeds-
boekje - kamerplantje -
bloomsjtökke en hieël det
bloome-grei:

Piet v.d. Baandj

Voor wild en gevogelte
Binnen- en buitenlandse kaas
is hét aangewezen adres:

„De Maasstreek”

J. SPIERTZ - Baand 9
Naer - Tillefoon 1989

Veur alle transport nao:

TRANSPORTBEDRIEF
H. KUYPERS

Naer - Tillefoon 1315

VEUR ALLE

VLEIS en VLEISWARE

SJRA VAN GIEL

Hoeëgstraot — Naer

**Veur gezelligheid en plezeer
en daobiej nog ein good glaas beer**

Veural de lekkerste damesdranke
biej de noetste Carnavalsklanke

is hét adres:

Café „t KLUMPKE”

Hooëgstraot - Naer



KWIEBUSTEMPEL 1973

Zeiljachten

met internationale bekendheid :

YNGLING 470 - TROTTER - PANDORA

VARIANTA - DELANTA - OPTIMA



**JACHTBOUW
PEULEN
BOOTIMPORT**

NEER

Telefoon 04759-1314

**In Naer op de hook
Bedene ze uch altiëd good !**

Eederein wètj waem det is
Veur sjoon of tekstiel
kómtj gae zeker neet veur niks !

CLAESSEN - DELISSEN

GARAGE

**Hendrix en Cortenbach
FIAT DEALER**

Tevens reparatie inrichting voor alle mer-
ken automobielen en Chevron Service
Station.

**BAKKERIJ „DE WARME BAKKER”
staat altijd voor U klaar !**

RUIME SORTERING IN:

Taarten en slagroomgebak - grote
vla's kleine vlaatjes tijgerbrood enz.

Dagelijks vers verkrijgbaar bij :

PETER en BERTY

DORPSSTRAAT

NEER

WAAT WAUWEL....

Jaore gelaeye kwaam in de noe buurt eine Joed mit 'n portie dae-
kes. Die dacht ter aan de man te bringe. Aan eder hoës zaet ter:
„Alleen onder de dekens van Moos, blij je kinderloos.”
Versjillendje pas getrouwdje en nog wirkende vrouwkes leete
zich drin loeze en kochte ein daeke.

's Jaors drop kumtj dae man truuk en kreeg 'in minnig hoës te
huëre det ter - ondanks die daeke - aevegood kinjer gebaore
woëre. Hae wirkdje zich droet mit te zëgge det hae nog sjteeds
achter die oetsjpraak sjtong van ein jaor gelaeye:
Ik heb toen nl. gezegd: **Alléén** onder de dekens van Moos, blij
je kinderloos !” - En noe gae.....

☆ — — — — —

Eine van Naer waas ens in Hollandj in ein hotel op vekansie.
Hae gong mit de lift, die oppe 5e verdeping stopdje.

Dao stadjje ein dame in die vergaete waas zich get aan te doen.
Wie hae heur mit aoep mondj aankaeck vreugtj ze opins: Waar
staat u naar te staren? Gaar neet onger de indrök zag dae miens:
Ich meindje allein mer det mien vrouw pront zo'n kleid haet !

☆ — — — — —

Waat vindjs dich 't zjwaorste werk, zag eine taeye Tjeuke van
Stemkes. - De zwaorste oer hób ich sjmiddes veur 't aete.
Wie zoeë den? - Den mot ich opsjtaon.....!

☆ — — — — —

Kumtj ter eine bie van Dijk binne mit 'ne forse baard. Vreugtj
ter: Pierre, ich hób mer twee kwartjes bie mich; kin se mich
dao veur sjaere? - Loup, zag Pierre, det is nog neet genog veur
aan eine kantj. - Good, zag dae klantj, zitj zich inne sjtoel en
zaet: Sjaer mich den mer aan de boetekantj.

☆ — — — — —

Rinus van Nobles kwaam van de wintervakansie truuk. Aan de
grens vreugtj eine doeaan: Konjak, sigrette, sigare of get anges?
Danke, zaet Rinus, ich vinj 't sjoen det gae det vraogtj, mer
ich hób noe mieër zin in ein tas koffie !

☆ — — — — —

Dae jongste van Geel van Toon vreugtj aan Trui: Mam, waat is
baeter, drie procent of drie percent?

Veer percent is baeter jungske, zag Trui.

NAER KOM OP....

KWIEBUS VEUR-OP!

Gebr. NOBLESSE

Kirksjtraot - Naer - Tillef. 1380
Loeëd- en Zinkwerke - gaas -
water en sanitair
— C.V.-insjallasies.

VEUR AL EUR
SCHILJERSWERK
nao.....
SCHILJERSBEDRIEF

JAN HENDRIKX

Napoleonswaeg - Naer

Veur alle veurkomendje
BOUWWERKE:

GEELLEN'S

Aannemingsbedriëf N.V.
Naer - Napoleonswaeg

J. VAES-RUTTEN

★

— SJOONHANJEL
— REPERASIE
— PEDICURE

Mingvoor onger CLO-controle
Gezondj én voedzaam door de
JUUSTE same-sjtëlling!

LL.T.B. - NAER

★ Veur alle verzekeringe!

Veur al eur TEGELWERK nao
TEGELZITTERS-BEDRIEF

L. BOONEN

Napoleonswaeg 25 - Naer

EDEREIN van Brumhold
zal 't waete En auch gae mójt
't neet vergaete:

— Veur mael en anger gerei:

WIJEBERG

ALLERLEI

Tjeu vanne waever wirkdje in Pruuses aan 'ne bouw van 10 verdepinge. Veel eine pruu baove van taak. Tjeu sjtong in de veerdje sjtok. Wie der naeve kwaam vroeg Tjeu: wie geit 't? Zag dae pruu: Toet noe toe nog good.....!

☆ — — — — —

Jo van Baere kwaam bie Boeëne inne winkel get koupe veur zien vrouw die jeurig waas, mer hae wós neet waat. Vroog ter aan Truus: Waat zols doe gaer höbbe as ze mit mich getrouwdj waas? Zagt Truus: Eine angere man!

☆ — — — — —

Eine pliesie oet Remunj dae mit 'n Naers maedje is getrouwdj - ich neum gein name - mos van de chef örges gaon zegge taeg 'n vrouw det heure miens doëdelik veröngelöktj waas.

Mosse toch mer get veurzichtig aanligge, zag de chef en hae der haer. Hae beldje aan en de vrouw kwaam aan de deur. Bön ich hie bie de weduwe Jansen? Nae, zaet die vrouw. Zagt dae plies: Wëdde.....??

☆ — — — — —

Jantje kumtj de kamer in en zaet: Mam, pap haet zich opgehange oppe zölder. Mam wie eine haas nao baove, mer zuut niks. Huërtj ze Jantje zegge: Lekker gekloeëdj, hae hingtj inne kelder.

☆ — — — — —

Sef van Sijbe kwaam bie van Lieshout aangaeve det ziene höndj kwiet waas. Zagt van Lieshout: Wie zuuter droet en wie hëtj der?

Hae is zjwart en hae is groeët en es gae Nero rooptj en hae kumtj den neet, den is ter 't.

☆ — — — — —

Ein vanne wichter van Dré van v.d. Hurk zag ziën aovend-gebedje, woeë Wim van Nabbe bie waas. Het baedje: En sjtuur auch get klijer veur die erm maedjes oet die blaedjes die Ome Wim altied leustj.

☆ — — — — —

Frits kumtj Frans taeg. Dae haa ein sjoën bloom in 't knoupsgaat. Zaet Frits: Jóng, ein sjoën roos. Zaet Frans: det is gein roos, mer ein chrysant. Vreugtj Frits: Wie sjrief ze det?

Och verrek, zaet Frans, doe höbs toch geliëk, det is ein roeës.....!

☆ — — — — —

Pietje zitj inne sjoëel. Vreugtj de meister: Num mich 'ns ein insekt?

P.: Ei wurmke. M.: Goed zo, noe neum mich nóg 'ns ein insekt? P.: Nóg ei wurmke!

☆ — — — — —

Kuueb waas nao Afrika gewaest en ha dia's mitgebrachtj. Hae leet ze zeen en op ein sjtong der op mit eine zjwaore sjtein inne henj. Vreug eine vrundj: Woërom höbse dae sjtein inne henj?

Bei, zaet Kuueb, as der eine lieëuw zo zeen gekómme ha ich dae zjwaore sjtein weggegoeëtj, den kos ich ter veul helder tössen-oet.....!

☆ — — — — —

Jantje, neum mich ens viëf zoogdiere?

Jantje: 3 Katte en 2 huunj!

☆ — — — — —

Eine aolifantj ging mitte tram nao familie. Dju, zag de kondukteur, zoëget höb ich nog noëts gezeen!

Det zuls se auch neet miër zeen, zag dae aolifant, mörge gaon ich mit de brommer!!

WILTJ GAE 'NS GOOD
PROFITERE?

blijftj dén de

CO-OPERATIE

preferere!!!

VEUR AL EUR FIEËSTE.....

Café - Zaal -

Drankehanjel

P. Timmermans

BOUW- en TUMMERBEDRIEF

★

SIJBEN

KEIZERBOSLAAN
NAER

EUR ADRES VEUR ALLE

MUIBELSJITOFFEERWERK:

WUËNINGINRICHTING

J. C. HOUBEN

Hoëgstraot 10

Drie belangrieke facette, die kenmerkendj zeen veur oos zaak, besjtaon oët:

KWALITEIT - KEUS en VEURDEIL

Det waas gister, vandaag én mörge!

ZELF-BEDEENING

Winkelmolen- v.d. Linden

Hoeëgstraot 8 - Tillefoon 1623

Boerenleenbank

de bank voor
iedereen

★ „auch veur Kwiebusse”

AL GUNDJ-ER MICH GEIN
HAOR! Mit roukartikele staon
ich auch veur uch klaor

Kapper van DIJK

Wilt gae 'n hoës in Naer of in de buurt

den zorge wae det 't neet te lang doertj
Teikening en pepère kinne we áuch veur uch make

Verder regele wae ALLE BOUWZAKE !

 **BOUWBEDRIJF
GEBR. GEELEN**

Keizerboslaan 9 - Neer - Telefoon 04759-1783

ALUCOL B.V.

Hanssum 8 c



**WENST U PLEZIERIGE
KARNAVALSDAGEN!**

Karnaval, een feest van bier en plezier . . .

Maar tijdens de liefde en de gein
is iets eten óók wel fijn!

Daarom voor het afzakken nog even bij

PIET en LUCY

Wat eten of een pintje pakken!

Cafetaria

„DE GASTRONOOM”

NOG MIEER SJAELE KALLE

Die vrouwluuj höbbe 't mer gét góod, zag Sjaak van
Neliske taegge May van Sjaen. Die konne zich poeiere
en wae motte os wasse!

☆ — — — — —

Wie Sjaak van Hoedemakers nog neet getrouwdj
waas, vroeg ter ins aan ziën vader: Woërom is 't eige-
lik zunj as se mit 'n maedj geis sjlaope?

Hoedemakers kaek Sjaak 'n tiédje aan en zag: Gae
lamzek, gao slaoptj toch neet.....!

☆ — — — — —

Potdomme, ingelke, zag Pietje van Zeeg taegge Gerti,
waat is die ièerste leefdje toch hieërlík.

Jao, zag Gerti, ich weit, mer mit dich vinj ich 't auch
heerlijk.

☆ — — — — —

Jónges, zag meister Eyk taegge de klas: Mörge waertj
gae allemaol ingespuitj. Zorg dus det ge mit sjoëen
erm nao sjoëel komtj. Stiktj dae van Sjaak van Otten-
heim de vinger op en vreugtj: Meester, de rechter-
of de linkerarm?

☆ — — — — —

Teike van Versteegge kumtj op de Boereliënbank en
neemtj van zien tegood doezendj gölje op in contante.
Juffrouw Eggels wirketj dit aaf. Thei aan't tülle: 100,
150, 200..... Bie 400 paktj hae de biljette bie-ein
en stiktj ze inne bènnetès.

Teltj gae 't bedraag neet gans nao? vreugtj juffrouw
Eggels. - Och, zaet Teike, toet zoë wiet haet 't ge-
klopdj, den zal de rest auch waal kloppe en hae leep
door de dreijdeur de straot op.....!

☆ — — — — —

Kumtj eine bie Joep inne winkel. Zaet Joep: Jong,
diën haor begintj al duchtig oet te valle. Haese dit
haorwater al ins geprebeerdj?

Nae, zaet dae klantj, miën haor is vanzelf oetgevalle!

☆ — — — — —

Kumtj eine man veur Sinterklaos bie Mia vanne
Smaed inne winkel. Zaet ter hieël royaal: Mia, pak
mich mer get in veur 100 gölje of zoë.

En waat ha-je gaer in det pekske? vroeg Mia.

Duit nik, zaet dae man, nao Sinterklaos waerdj 't
toch weer geruuldj!

☆ — — — — —

Pap, vroeg John van Stoffels aan ziën vader, waat
duit dae haan op die hoon?

Och menke, zag Wiel, dae is alvast de eier
aan 't sjtempele.....!

☆ — — — — —

In Remunj op 't werk vreugtj ter eine aan Peter van
Sjang vanne Baandj: In wafere maondj kriege de
vrouwluu de meiste kinjer?

Ein van zien collegaas hulptj ins mit en zaet mit ein
lachendj gezicht: In de negende maondj!

Dach ich 't neet, zag Peter, dus tóch in september!

☆ — — — — —

Dao weurtj bewaerdj det Mien van Drieke planne haet
om deze zomer fietsles te gaon neme en de ièerste
kieër wiltj sjlage veur theorie én praktijk.....!

☆ — — — — —

Wetje gae waat gae motj doon, zag dokter Ruud tae-
ge eine patiënt op 't sjpraeoor. - Gae motj edere
mörge eine teijer pap aete op de neuchtere maag,
zoë-veul es ontbijt.

Mer dokter, det doon ich al maondje lang.

Den zo ich 't ens 'n tiédje neet mieër doon, zag Ruud.

WAAT WAUWEL....

Mia van Sjra van Theele ha pas noe sjoon aan. Op ein wanjeling zaet Mia: Edere kiër es ich traej, doon mien sjoon mich erg piën. Wsete waas se den duis Mia? Get groëter passe make, den veul se det neet zoë dök, was Sjra ziën antjwaerd.

☆ — — — — —

Ein tiëdje gelaeje kwaam ein mevrouwke om noe sjoon bie Claesse Pieër. De sjoon góngge mit nao hoes, zonger cente. Zaet Pieër taege John: Wie kins se zo'n deur sjoon mitgaeve zonger te betale?

Kan gein kwaod, zag John, die kumtj zeker trök. Ich höb mit opzit twië linkse sjoon mitgegaeve.....!

☆ — — — — —

Ich vinj, zag Truus van Cox, det oos Dré op de sjlechte paad is. Waat is ter den mit Dré, zag Bets van Kupers.

Hae kintj zoëveul sjlechte leedjes, zag Truus opnoew.

Zinktj ter dich die den veur?, zag Bets.

Nae, mer hae fluitj ze de ganse zaoterdig en zunjig.

☆ — — — — —

Es ze veul van vrouwkes hëls, woërom trouws se den neet vroeg ter ens eine aan Giël van Giërlingske.

Es se auch veul van blome hëls, waers se toch auch genne bloemist, waas Giël zien antjwarod.

☆ — — — — —

Is 't waor det Thei genne dröppel sterke drank mieër drinktj? zag Antje van Wijnhoven. - Det is zeker waor, zag Lieke.

Mer dao is eine sjterke wil veur nuëdig, zag Antje.

Dae höb ich, zag Lieke.....!

☆ — — — — —

Knippels vreugtj aan zien zeunke Ronny: Es ter hie zes vleege oppe taofel zitte, en ich hou der ein kepot, wievaol vleege blieve der den nog achter?? - Allein de kepotte vleege pap, zag Ronny.

Arno van Dreeske ging der groeët op, detter in november 1972 ha gestumdj oppe VVD.

Det doon ich, zag ter, omdet dit de pertie is veur: Veel Vrije Dagen.

☆ — — — — —

Pietje Silfrants zaet taege Har Vosse, dae gaapdje:

Dien moel sjteit aoep. Weit ich, zaet Har, die hüb ich zelf aoep gezatj!

☆ — — — — —

Trui mit Jesper ginge nao de wintersjport. Zote ze in de kabelbaan, kumtj zo'ne Oësterieker en zaet:

„Grüss Gott.“ Dju, zag Jesper, gaon wae zoë hoeëg?

☆ — — — — —

Op 't Klaoskempke lepe ens twieë huundjes, zoë te zeen ein reu (menke) en ein teef (wiefke).

Zaet To vanne Smaed: Laot ze mer gewaere, dae eine is toch getaxeerd.....!

☆ — — — — —

Willy van Toos van Hermans kumtj oet de sjoël mit ziën 1^{ste} rapport. Vreugtj Stien van Geuje: En Willy, haadse gooj ciefers gehaaldj?

Jao Stien, zag Willy, ich höb ter ein tieën en ein elf op staon!

☆ — — — — —

Es ich mer niks hoof te doon, kan ich alles, zag Sjra van Enkes achter eine pot beer!

☆ — — — — —

In de tiëd van hoeëg water, zag Harie van Pietjes:
In de wei sjteit 't water zo hoeëg, det de kuuj neet mieër bije de baek kónne om te zoëpe!

DE GROETEN VAN OMA!

Maak het U maar weer gezellig

En dan ?

Tot Carnaval 1974!

OMA PEETERS



Carnaval in Neer

Wat een weer

Wij hebben toch lekker bier in Neer

Dat wordt wel weer goed

Mét of zonder leuke hoed

PEETERS

INDUSTRIETERREIN

HANSSUM 8A

DEES GEZÛT WEURDJÛ GEDRÛKTJ
DOOR ?

DE KWIEBUSDRUKKERIE

OÛT NAÛR

★ Veur uch drÛkke wae auch gaer
alle veurkÛmmendje drÛkwerke !



Voor al Uw Groenten en Fruit
moet U bij W. JANSSEN zijn !
Speciaal adres voor:
FRUITMANDEN en -SCHALEN

W. Janssen-Geraets

Dorpstra t 40

Telefoon 1302



Woërom hÛbbe zo veul boere eine

MASSEY-FERGUSON TRACTOR
gekocht ?

 mdet ze hÛbbe naogedacht !!

W. OP 'T ROOT B.V.

NAPOLEONSWAEG - NAÛR

De leefde geit veurie rst door de maag, dit geldj
temie r veur de vastelaovesdaag.

Want as gae den thoes k mtj en gae veultj uch
sjlap neem den dalik 'ne lekkere hap !

Vanaaf biefsjt k toet balkebrie
van de uch bekindje sjlechteriej

H THEELEN



Dae  cht Carnaval wiltj veere

Dae zal zich bie Café
JOOSTEN amuseren

Biej ein lekkere consumpsie
is 't eine borrel of beer
Dao haet eederein zeker plezeer !

Café JOOSTEN



DOE - HET - ZELF - ARTIKELÛ
en HOBBY-ARTIKELÛ . . .

Wiltj gae eure vrieje ti d good bestaetje
en wiltj gae aan eur hoes get verbatere
Den k ntj gae bie  s terech veur
alle inlichtinge en matriale !

FA. J. WINKELMOLEN

Nap.waeg 59 — NAÛR - Telefoon 1410



Waat kwatsj ..

An van 't Klumpke zag: Ich h b in 7 jaor trouwe neet
gevonje waat ich zochtj. Weit ich, zag Lowie. Ich h b
in 't trouwe neet gez chtj waat ich h b gevonje !

☆ — — — — —

Teunke Theele kumtj bie de kapper en vreugtj:
Waat kostj 't haorsnieje? f 2,50. En sjaere? f 1,25
Den sjaer mich de haar !

☆ — — — — —

Biej Trui van Spools ging ein koe kaove. Harie ging
Zeeg rope en voor mitte fiets alvast nao hoe s, want
't deej haost! Zeeg mit 'n vaartje drachter aan en toe
kwaam Jaan van Luite van Brummendj 'm net taege.
Zaet Jaan: Waat 'ne haost jong! En Zeeg hie l kor-
daat: Biej Trui is gef loos!

☆ — — — — —

Sjra Theele waas kaarte aan't verkoupe veur de fan-
faar. Wie der bie van Pol oppe Kappert kwaam kloptj
aan. De deur geit aoep en mit haaj 'ne hondj 'm te
pakke. Ein groeët gaat inne b ks. Potdomme, dinktj
Sjra, mer good det ich dees boks aan h b gedaon,
dao b n ich al 20 jaor mit gaon biljaare. Noe krieg
ich tenminste veur niks ein noe !!

☆ — — — — —

Eine duuker waas 100 maeter deep onger water wie
hae de opdracht kreeg: Kom nao baove, wae zinke...

☆ — — — — —

Twie  boere in de film (aorlogsfilm). Aanval op ein
boerderie. Tegliek leut eine boer der eine vlege.
Dju, zaet daen angere, ze koste de zeikkelder waal
geraaktj h bbe

☆ — — — — —

Eine boer haaj pas 'ne noewe tractor gekrege. Twie 
waeke later de graasj opgebeldj: tractor duit 't neet.
Monteur kumtj: geine diesel.

Dju, zaet dae boer, zoe  h b ich al 14 daag der mit
geraeje !

☆ — — — — —

Raodselke: 't Is bro n en 't stinktj.

Eine broene pater mit zjwevtent

☆ — — — — —

Sjra van Halfers Koe b zaat ins aanne pomp bie Kor-
tebach wie Huub vanne Friethaof kwaam tenke.

Zaet Sjra: Waat b s toe praoper gewaore seer desse
in deens b s. Wie-zoe  zaet Huub?

Ich zeen desse noe 'n metje  nger dien naas h bs,
den kinne de botramme zich ie rs de veut aafvaege
veur ze nao binne gan, zaet Sra !



Glaasje op?? - Laat je rijden !!

TAXI? - Tel. 04759-1233 - CLIJSTERS - Neer

VAN ALLES GET!!

Willy van Har van Kupers kreeg mit de kèrmis van ziën paettant tweeë kwartjes. Zonger get te zègge pakdj hae 't geldj aan. Sjaam se dich neet, zag Nel, om nog neet ins danke te zègge. Waat zaet mam altièd es ze geldj kriegtj van pap, Willy? „Is det alles?” zag Willy.

☆ — — — — —

Pierre de Witte kwaam ens mit vrouw en kinjer langs ein fabriek mit tweeë sjaorstein. Zaet Bert: Pap, woeërom rouktj dae groeëte sjaorstein waal en dae kleine neet?

Pierre zwiegtj. — Pap, zag Bert opnoew, woeërom rouktj dae groeëte sjaorstein en dae kleine neet?

Loester 'ns Bertje, zag Pierre 'n bietje kregelich: Es dae kleine groeët is, maag dae auch rouke.....!

☆ — — — — —

Krasse oetspraak van Geerlingske:

Es 't zoeë door geit mit de jeugd, die al mer wiltj gaon lieëre, den is ter euver ettelikke jaore ein groeët tekort aan sjtómmerike.

☆ — — — — —

Kumtj Piet van Roy bie dokter Ruud op 't sjpraekoer. Bie 't ongerzeuk vreugtj Ruud wie 't mit 'sloope geit. Oet de kunst, zag Piet, ich waer edere mörge wakker.

En de aetlust? Ich kan álles höbbe, behalve ooie.

Bekome die dich neet good? - Mich waal, dokter ,mer de vrouw neet!!

☆ — — — — —

Wie is 't ter mit? Vroog ens emes aan Thei van Neliske.

Neet te best, zag Thei. Koppiën, de maag van streek, de bein wille neet mieër en ichzelf bön auch neet te gooj.

☆ — — — — —

Es ein verke wis, zag Harie van Enkes, wie lekker sjónk is, zo 't zichzelf opvraete.....

Dao wore ens tweeë gekke. Vreugtj den eine aan den angere: Es doe reuds wieveul sigare der in dit kistje zitte, kriese ze alle vieftig.....!

☆ — — — — —

Bie ein of anger laoterie sjtong as priës: Ein half geslachtj verke.

Vader, zag Jos van Baerke van Sloes, woeërom slachte ze det verke neet gans?

☆ — — — — —

Eine zakeman in Naer zag 't ens zo sjoëen:

Ich höb tweeë saorte klantje; van de ein saort kan ich neet sjloope, van de anger saort kan nich neet aete!

☆ — — — — —

Tjeu vanne Waever kumtj ens op 't postkantoeër en vreugtj eine postzegel van 30 cent.

Zaet ter taegedae miens achter 't loket: Pak doe der dich zelf auch mer eine!

☆ — — — — —

Harie van Pietjes presenteerdje oppe repetitie vanne fanfaar eine ein sigret (Caballero-filter).

't Zeen der waal mit veurbehoedsmiddele, zag Harie.

☆ — — — — —

Wae kriege die anger waek toch ein sjplinternoew paerd, zag Tjeuke van Har van Fuusdriek taegedae Wies van Augustinus.

☆ — — — — —

Rouks tich onger 't werk, vroog der 'ns eine aan Sjaekske van van Roy. - Nae, zag Sjaak, es ich rouk wirk ich neet.

☆ — — — — —

Weurtj ter bie uch auch gebaedj veur 't aete? vroog meister Kirkels aan Geertje van Rienus van Nobles. Nae, mam koakdj good, zag Geertje.

rijkers nv



RIJKERS

VEEVOEDERFABRIEKEN N.V.

KELDONK (N.-Br.) & NEER (L.) - Telefoon 04759-2020

VORST KWIEBUS I anno 1899

sinds 74 jaar een begrip in de Neerse Kwiebussociëteit

RIJKERS N.V.
Keldonk en Neer

bij méer dan 11 maal 74 afnemers een begrip van modern integratiebeleid in de :

- **RUNDVEESEKTOR**
- **VARKENSSEKTOR**
- **BRAADKUIKENSEKTOR**

- **KONIJNENSEKTOR**
- **KIPPENSEKTOR**

Ons modern beleid en uitgekiende mengvoeders met „PROVIMI-kernen” vormen de kern van ons succes in binnen- en buitenland.



Dit is get waat edere Kwiebus wètj
 Bie os kóntj ge terech veur alles waat men etj.
 Zeutigheid of hertelikheid
 Wae slaon alles met oos kwaliteit
 Auch eder priesvergeliek
 Doorstaan wae glansriek
 As gae verlangtj, kwaliteit en dividend
 Den zeetj gae én wae kontent !

BEURSKENS BEKKERIE - Z.B.

Winstj uch auch plezerige vastelaovesdaag!

Veur al 't smeejwerk, konstruktie, water-
 leijing, zinke geute.
 Elektrisch en autogeen lasse
 op verzeuk áuch aan hoes

Auch al 't gerei en gereidsjap

GEBR. BECKS - NAER

VERWERMINGSINSTALLATEUR

As gae neet gaer wiet dootj loupe
 Gaotj uch den bieij

JAN VAN DE SMEED

eine fiets koupe !
 Hae haet ze in alle prieze en kleure
 En de reperasies kinne dao auch gebeure
 In de winkel kintj gae van alles kriege per sjtök
 En waat dao neet is, höbbe in de sjmids die twië
 diek-köp !

Edere Kwiebus of Kwiebussin
 geit mit dees daag toch zeker op stap
 En haet ter den zin in eine lekkere hap,
 Wae hove 't eigelik neet te sjrieve,
 gae zultj 't waal waete..... bieij

TOM en MIEKE
 kóntj gae lekker aete !



Hèt adres veur:

BROELOFTE en anger FIËSTE !

HOTEL
„DE LINDEBOOM“

Napoleonswaeg — Naer



In café „MAY THEELEN“
 en Disco-Bar „TOEDEM“

Auch dit jaor weer
 Plezerige Vastelaovesdaag !

— 't Is mer det ge 't wètj ! —



MAY, LEON en MAM

ALLERLEI

An van Graat haa bie Wiel van Vesjes eine pappegeij gekochtj. Eine maondj later kwaam Antje trök en zag taeghe Wiel: Ich höb hie 4 waeke geleje eine pappegeij gekochtj en hae haet toet noe toe niks gezagd! Ja, zag Wiel, doe mos det bieës auch ens de kans gae-ve óm get te zègge.....

☆ — — — — —

Stoffels kwaam bie kapsalon Wies binne en vroeg om segrette. Mook 't pekske aop en woeë d'r ein aan-make. Zagt Wies: wacht efkes toet boete, hie binne moogse neet rouke.

Waat, zag Stoffels, en doe verkuips toch segrette. Det zal waal, zag Wies, mer bie Joep verkoupe ze auch sjiet-tablette..... anges zèk ich niks.....!!

☆ — — — — —

Eemes oette appelmooslaan leep aan de sjoëël, toen Sjèng van Enkes dao naeve kwaam mit 't paerd en det paerd zeikdje. Zagt d'r taeghe dae van Sarkol: Dae luiptj neet wiet mieër, want dao geit 'm de ganse benzien droet !

☆ — — — — —

Mia van Teunke kwaam mit ein pekske op 't postkan-toeër. De vervenger woog 't pekske en zagt: Gae motj 50 cent biebetale, det is te zjwaor. As ich 50 cent bie-betaal, weurdj 't den lichter, zagt Mia.....

☆ — — — — —

Twieë vrouwluuj van Nunhem zote bie Ruud in de wachtkamer. Zaet die ein vrouw: Dae van mich is 24 waeke en dae zitj al. Zoë geit det, zagt die anger, dae van mich is 24 jaor en dae zitj alwээр !

☆ — — — — —

Thei van Neliske kwaam aan de Maas en dao laag ter aan de Beeselse kantj eine te kake wie eine gek: Help, ich kan neet zjwumme ! Thei kaakdje truuk : Ich auch neet, mer daarom kaak ich nog neet wie eine gek.....!!

☆ — — — — —

Dae kleine van Henk kwaam aan toes binne: Mam, gae gluiftj neet wie sjterk ich bön, dao zumpe der al twieë !

☆ — — — — —

Virgenie taeghe Billa van Tuënke: En doon dien sjoon nog piën??

Nae, waal miën veut, zag Billa.

☆ — — — — —

Dae van Salemans waas bie zien oma op de Vèsse-berg en woeë de keuke in loupe.

Höbse sjmèrige veut?

Det kan niks gaeve zag dae kleine, ich höb de sjoon aan.....!!

☆ — — — — —

To van Mertens ging nao de dokter. Zagt Ruud:

Höbse auch al poliepe gehad?

Jao, waat zal ich zègge, ins van eine oet 't zuide en ins van emes oet Naer.

☆ — — — — —

Zaet zónne kleine taeghe zien mooder: Mam gelökkig det wae gein Pruuse zeen, noe hove wae tenminste neet zoeë gek te kalle.....

☆ — — — — —

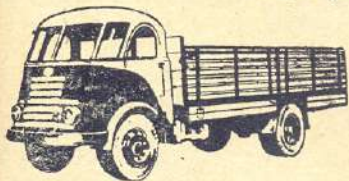
Eemes ging op broeedsreis nao de Costa Brava, trof dao eine kinnes en dae vroeg: Bösse allein, doe bès op broeedsreis, wó's dien vrouw?

Och, die waas al ins aan de Costa Brava gewaest!

KEMPING „DE WATERVAL“

WINSTJ UCH ALLEMAOL EINE
PLEZEERIGE CARNAVAL

Zitj der aan 't indj van dees daag
mit de Vorst en de Raod in eure maag ?
Duutj ge heur in ein doeës
en verstuurtj heur mit van Gend & Loos
Wètje gae neet wie, bring heur mer bie!



**Thei v. Kaole Pietje
en Lie**

Auch in 't Kwiebuslandj



Veur alle sókkerwerke
Veur edere klantj de bèste merke
Want ederein is tevree
As ze kome van G.T.

GEBR. TERSTAPPEN B.V.



Wètj gae woë ge dees daag aan motj dinke?
Om uch bie! WANT of MIEN èns 'n glaeske
te gaon dinke!

**Want den kriegtj gae in de gater
Det dae drank verkuiptj en gein water!**

Café SILVRANTS-RAS
N A E R

Edere daag door 't jaor, sjtaon wae veur uch klaar
Is 't veur ein broelof of zelfde waat veur fiëst-pertie
Wae ontvange uch allemaol hiël gastvrie!

HOTEL „HET VAERHOES“

Gae zultj 't neet vergaete
Dao kóntj ge lekker goodkoup en degelik aete

**Mit de Carnaval hóbbe wae oos zaak gesjlaote
Den gaon wae op vekansie**

Eedere KWIEBUS wiltj jónk zeen en sjoën - Al duit hae
veur de rest gans gewoën - Det is veur neemes aan-
sjaekelik - En veur eederein hiël gemakelik!
Get parfumerie of sjoënheidsmiddele veur gezich of
haor - en gae zeetj jónk en sjoën, det is zeker waar
Wètj gae neet waat gae euver 't gezich motj sjtrieke,
den motj gae mer èns nao „SIMONS“ gaon kieke.
Dao vindj gae auch veur alle Kwiebusse en aanhang
de beste verf - vloerbedèkking en behang.

SJILDERSBEDRIEF SIMONS

N A E R

OOS ALLER NAER

Waat is oos Naer ein dörpke
Ein dörpke klein mer sjoën
Ich ben bliej det ich as Kwiebus
Dao in det dörpke wooën

Het liktj zoë sjoën versjaole
Tösse de baek, kanaal en Maas
Ich zal 't miën laeve neet vergaete
Det dit miene gebaorte-gróndj waas

Es ich om ein of anger raeje
Hiej ens oeët weg mót gaon
Den zal mien hert as Kwiebus
Veur Naer nóg wermer sjaon

En kôm ich den vreug of laat
Nog wal ens trök in Naer
Mien vrouw en kinjer zulle zègge:
Dao woëndje wae auch gaer!

Waat Naer auch maag prestere
Dees drij, soms gekke daag,
De eindracht van de miense
Is waat ich prieze maag

Laot Naer zoö altiëd blieve
Den is ter gein gevaor
Ich blief van Naer altiëd haoje
Jao, al waer ich hóngerd jaor!

VAN ALLES GET!!

Bie Jan van Dingenaas-Sef haaje ze 'n jungske ge-
kraege. De kleine van Har sjeit der verwónjerdj nao
te kieke. Opins zaet ter: Menke, es doe kins kalle, zal
ich dich ins vraoge woë se van aaf gekoome bús!

☆ — — — — —

Adam en Eva gaon wanjele in 't pardedieës. Vreugtj
Eva: Hèlse nog van mich?

Adam: Waat ein sjtóm vraog, van waem anges?

☆ — — — — —

Roel van Tunnes van Sjaen vreugtj aan Tön: Woë zeetj
gae gebore? In Naer. En mam? In Bliërick. En ich den?
Doe in Haele, det wètse toch waal. Kan ich mich neet
herinnere, mer ich vinj 't toch sjoën, det wae os hiej
gevonje húbbe!

☆ — — — — —

Gerrit van Jan van Ratinge zag: Ich sjtaon sjmörge
altied om zeve oor op, egaal wie laat det 's is.....

☆ — — — — —

Ein van de maedjes van Geel van Sef kumtj bie Sjra
van Giel om 'n pondj sjpek. Waat mot 't zeen, vèt of
mager? Gaef mer waat moeëde is, zag 't maedje.

☆ — — — — —

Gieël van Toon vreugtj aan Frenske: Woeëróm húbbs
doe twieë brille?

Frenske: Dae eine mot ich húbbe om daen angere te
vinje.....

☆ — — — — —

Toen Lieke en Thei nog verkiëring haaje ging Lieke
zich beechte.

Pesjtöeër, Thei haet mich geknepe. Woeë örges,
vreugtj pesjtöeër. Inne Kwir, zaet Lieke!



CARNAVALS- SCHLAGER 1973

Wijze: Hoor de muzikanten

TEKST: JAN NOBLESSE

Laot os toch gaon fiëste,
't is weer carnaval
Sjarrel dich ei maedje op,
en gaotj nao 't bal
Drink dich nog 'n glaeske beer,
Mer den waal ei groeët
Drie daag veur dich zellef,
Kwiebusse, 't is noe of noeët !

Refrein:

Alaaf, alaaf, alaaf, tralalala,
Jao, 't is weer carnaval,
eed're Kwiebus wètj det wal.
En den geldj veur mich en auch veur dich:
't is waer of gei waer, d'r aan !

Kom gaef mich ei muulke
recht veur miene kop
zoë, waat waas det lekker,
en waat geit det d'r op
Maak nog gauw ei denske
en haodj gooje mood
Waat is eine Kwiebus,
zonger Naers Kwiebusblood

Refrein:

Alaaf, alaaf, enz.

WAAT PRAZEL....

Emes vroeg aan Sjaak van Vosse: Woeë wirks doe örges?
Ich bén nog altiëd bie Vogels, zae Sjaak.

Waat mosse dao doon? - Tractors naokiëke. - Jao, zeker as
ze weg rieke, zaet den angere.

☆ — — — — —

Inne sjoëel vroeg meister Kierkels aane kinjer: Hoe schrijf
je: Ik heb jeuk op mijn hoofd met d of t ?

Zagt dae van Sjang: mit DDT meister.

☆ — — — — —

ZATE FILOSOFIE

As zate miens bin ich eine aezel, mer de miens is zaat, de
aezel neet, dus: dae neet zaat is is eine aezel en den zeen
alle neuchter miense aezels !

☆ — — — — —

Dae van Har van de Beurs liërdje inne sjoëel sjecht. Woeë-
opa hem bie-liëre. Zagt ter: mosse ins loestere jong, hie
hübse 2 appele en hie 3 appele, wieveul zeen det ter?
Ja, zagt Koos, wae raekene inne sjoëel altiëd mit paere !

☆ — — — — —

Hans van Joep ging nao de MAVO in Heitse, zagt meister
Simons: Hans, doe sriefs veul weurd verkieërdj, doe mos
asse twiefels in 't waordebook kiëke !

Zagt Hans: Ich twiefel noët, meister !

☆ — — — — —

Ger van Pierre van Vaesse kraeg ter flink veur de vot, om-
det ter nütte kal gezagt hae taegde de maagd van pestoeër.

Wie Mien aan thoes kwaam kaakdje der nog wie ei verke,
leep nao baove, ging veur 't sjeegel sjtaon en dee de
boks ongeraaf en reep: Mam, ha ich 't neet gedach.....
g e b a r s t e.....!

Miën Lieske, zag Jo vanne Smaed, kan van eine sjet-niks
nóg lekker soep kaoke..... !

☆ — — — — —

Dae van Har van Reine waas aan't sjaatse en veel op ziën
gaat en hae heivers. Zag zie mooder: geise noe noeëts
mieër sjaatse? Nae mam, ich gaon neet mieër veurdet ich
't kin.....

☆ — — — — —

Tjeu vanne Zuul waas bie Landzaat aan't vertèlle wie-veul
landj detse haâ. Hae zag: es ich alle sjtökke naeven-ein lik
hüb ich waal drie oor nuëdig om drom haer te vare mitte
auto. Zag Ton van let: Zónne auto hüb ich auch èns gadj !

☆ — — — — —

Es ich groeët bön, zag John van Wiel van Stoffels, weur ich
sjoëelmeister, net es meister Eyk. Den zèk ich ederen daag
taege de kinjer: Dao is vandaag gein sjoëel..... !

☆ — — — — —

Harie van Pietje sjtong nao de repetitie vanne fanfaar mit
Sjraa van Thele aan 't befet; dao pakdje Harie oette linkse
boksetes ein oor en kaek drop, toe oette rechse boksetès
ein oor en kaek drop en zagt: Zoeë, det weit ich wear.
Waat, zag Sjraa, woeërom duisse det? Zeen die kepot?
Nae, zag Harie, van die oette linkse boksetès is de kleine
wiezer aaf en van die oette rechse boksetès de groeëte en
daoróm doon ich det..... !

☆ — — — — —

Dae kleine van Jan van Vaes ha aan de sjoëel gezeen det
jonges bokse aan haaje mit sjtökke laer drop, en hae mer
mam aan de kop zanike om zo'n boks. Kwaam Jan van ziën
werk aan thoes, vroeg ter: Waat is dae aan 't zanike! Och
zag Lies, dae wiltj ein boks mit sjeunzaole !

☆ — — — — —

Pierre van Berbe en Lei van Custers kwame sunjes oet de
kirk, zagt Lei: Waat lachs doe toch vandaag !
Ja, ich bön jeurig vandaag en den hulptj mien vrouw mich
altiëd mit aafwasse !

☆ — — — — —

GET VEUR LOMPERIKKE:

Doe mos de lómpigheid diesse vandaag kins doon, neet
oetsjtèlle toet mörge !

☆ — — — — —

Tjeu van Sijben ha bezeug. 't Waas al laat - tösse ein en
twieë - en hae en de vrouw wolle nao bed gaon.
Zagt Tjeu taegde Fien: Vrouw, zing nog 'ns ein sjtök, ze
wille neet nao hoes..... !

☆ — — — — —

Sjraa van Koeëb kwaam bie Jan vanne Smaed en zag: Ich
mot get hóbbe veur miën vrouw die is jeurig. Zaet Jan:
Waat wolse veur heur hóbbe?
Alla zagt Sjraa: allaa, beej ins geldj, den hóbse ze.

DAE GET FIJNS WILTJ DRINKE
DRINKTJ BEER VAN DE LINJEBAUM
EN SINALCO FRISDRANKEN



„HET ANKER”
Vennekens - Naer

GET APAARTS IN: Baby- en Kleuterkleijng vindtj
gae altiëd bie:

FA. TIMMERMANS - Textiel

Dörpssjtraot 24

NAER

VERTROEWELEK

As djer ens wiltj loestere....

WETJ GAE....

Det men es ras-echte Naere Kwiebus gein blaad veur de mondj hoofdj te neme.

Det de carnavalsvereniging in Naer in gooj henj is en det ter naegel mit köp gesjlage waere

Det wae in Naer veul respect höbbe veur die miense die eder ajor opnoe metdoon aan de optocht en d'r aan mitwirke, det alles weer ein good verloup haet.

Det de gemeidje Naer - waat inwoëneraantal betruftj - eindelijk 'n bietje aant biecome is. De vraag is waal: Wieveul échte kwiebusse der bie deze aanwas zulle zeen.

Det onger-angere Jo van Baere haet naogegange det acht doezendj jaor veur Christus al Kwiebusse besjtange motte höbbe. Die zulle der auch wal altied zeen en blieve !

Det 't gemeindje-bestuur neet links is, mer auch neet rechts; dus missjien inne midde. Verder: zwięzaam, bedachtzaam, neet aoep, en waat we te weite komme is oet sjaarzame berichte in de gezèt.

Det ondanks alles, volges de gemeindje begrueëting 1973 mit 'n tekort van mieër es ein ton zitj.

Nao oos meining neet zo good geboerdj haet en det det ongunstig - zéér ongunstig is.

Det es men persuënlik örges taege is, dit eder ziën good recht is. Mer es men det auch mit naam en toenaam leutj publicere inne gezèt, det is aaf te keure.

Det ter kanteneers gezag (of gedach) zulle höbbe: Waat zeen wae blie, det wae in „Pandj Pietjes-Sjang“ eindelijk ein fatsoenlikke wirkplaats höbbe gekraege woë wae op ein röstige meneer kónne oetröste sönger det os eemes zuut.

Det wae in Naer eine „Edelachtbare“ bie gekraege höbbe en nog waal eine „Edelachtbare laesbibliotheek“ (laes oos Noets van 27 jannewari) 't kan neet op !

Det „Ter Duvel“ wie men zaet, neet vanne poes is. Om sjoë van te waere, rónjdoet gezag !!

Dao is eine geistelik gestuërdj(e) - wie dao euver gepraekdj weurdje - de kerk ; oetgegange.....

Det de noeuwe kerstgroep inne kirk ein staaltje is van moderne kunst, mer det die witte lep drop en draan waal doon dinke aan kunstmatige snieë, mer neet aan ein landsjap wie 't in Betlehem zal zeen gewaes.

Ouch 't kiendje - woë alles om dreitj - is wal get klein oetgevalle in de bekkerie van St. Joris in Beesel.

Det wae allang woëre oetgekake op die mómmegzichte van det veurig gedoons. Is get veur „De Mint.“

Det de gemeindje Naer waal veur de cente op mot komme om de Heljesse-waeg eine beurt te gaeve van-waeg de veiligheid, mer det ángere 'm kepot make. 146.103 Gölje is geine kattendrek.....

De mote waerd om ins euver nao Mestreech te gaon kalle.....

Det ter in Naer nog altiëd gein plaats is veur ein algemeen voelnisbelt (in Haele kan dit bv. wáál). Ze verkaepe hie blikbaar lever zek.....!

Elektro VERSTEEGEN



Hét adres voor aanleg van Licht- en Krachtinstallaties van Nieuwbouw en verbouwingen.

RADIO - T.V.
Koel- en Diepvries

Eine Kwiebus duit waal ins gek, mer is neet lómp....

Daoróm tenktj hae nateurlik aan de

VRIJE POMP

A. HOUBEN Heljesewaeg NAER

Wiltj gae gezellig zitte en lekker drinke den motj gae hiej mer ins aan dinke :
De noetste Carnavalsplate en.....
ein good glaas beer
Kriegt gae zeker bie

CLAESSE - PIEER



En bie ós vindtj gae alles op 't gebied van de

WONINGINRICHTING

FA. H. v. BOGGET & ZONEN

Speciaal adres voor

CAFE- en WINKELINRICHTING

Mit de Carnaval meukdj eederein gaer plezeer Is 't bieje eine borrel, besse of ein glaeske beer Plezeer mot toch idderein zelf make
Op welke meneer, det zeen ziën eige zake
En ederein duit zich den good content bieje:

MIEN en PIET

oppe Bergestraot

Det is ein good adres, want dao kumtj jonk en aod !

DAMES KAPSALON PARFUMERIE

MAISON „GERTY“

Bergestraot 5 - Tillefoon 1613

Ruum keus in twalet- en en parfumerie artikele
o.a. Tosca - Tabac - Soir de Paris
Sjoenheidshoës Ellen Betrix

Carnavalspruke en Sjminkartikele





„Zw“ Bier

Lindeboom

Sinalco frisdrank



KLEDINGBEDRIJF NEER
Franssen
 NOG BAETER

De auto kepot???
 gaotj den neet wiet loupe!
 Kom den bie j ós ein gebroekdj
 óngerdeil koupe!

J. SMEETS
 ★ Auto's en gebroekdje óngerdeile
 Keizerboslaan 33 NAER

KWIEBUSSE en KWIEBUSSINNE
 Of ge mit dootj of neet



KAPSALON „WIES“

Zortj det ge der sjoen bie j louptj!

Wiltj gae good én goodkoup

AUTO-RIEJE LIEÈRE ??

Den zal



JAN van BOUM

uch det mit veul plezeer lieère!